







## HANDHOUDINGEN / MUDRAS

In de nissen van de Rupadhatu bevinden zich vierhonderd twee en dertig Dyani Buddhas. Aan alle zijden van de tempel van de eerste tot de vierde verdieping zijn de handhouding- en verschillend. We noemen deze houdingen "mudra".

Beeld	Mudra	Symbolische betekenis	Dyani Buddha	Windrichting	Positie van het beeld
	Bhumi sparsa mudra	Roept de aarde op te getuigen	Aksobhya	Oosten	<b>Rupadhatu</b> nissen van de eerste vier <b>oostelijke</b> ballustrades
	Vara mudra	Goedheid, liefdadigheid	Ratna-sambhava	Zuiden	<b>Rupadhatu</b> nissen van de eerste vier <b>zuidelijke</b> ballustrades
	Dhyana mudra	Concentratie en meditatie	Amitabha	Westen	<b>Rupadhatu</b> nissen van de eerste vier <b>westelijke</b> ballustrades
	Abhaya mudra	Moed, onverschrokkenheid	Amogasiddhi	Noorden	<b>Rupadhatu</b> nissen van de eerste vier <b>noordelijke</b> ballustrades
	Vitarka mudra	Redenering & rechtschapenheid	Vairochana	Zenit	<b>Rupadhatu</b> nissen van de vijfde (hoogste) ballustrades naar alle richtingen
	Dharma chakra mudra	Draaien van het wiel van het recht	Vairochana	Zenit	<b>Arupadhatu</b> in 72 opengewerkte stupas op drie ronde terrassen

## LEGENDE

1. Manohara Centrum voor Borobudur Studies
2. Borobudur Erfgoed Beschermingskantoor
3. Borobudur Parkkantoor
4. Informatiecentrum
5. Openbare toiletten
6. Loketten voor toegangsbewijzen
7. Souvenir/cadeauwinkel
8. Loketten voor parkeerkaarten
9. Autoparkeerplaats
10. Busparkeerplaats
11. Restaurant/Food Court
12. Gebedsruimte/Musholla
13. Archeologisch Museum
14. Samudraraksa Scheepsmuseum
15. Onderhoudskantoor
16. Landschapskantoor
17. Olifanten attractie
18. Dagi Heuvel
19. Aksobhya Area
20. Lumbini Area
21. Gunadharma Area
22. Kunst- en cadeaumarkt
23. Rust Area
24. Padma Area
25. Openluchttooneel



PT. TAMAN WISATA CANDI  
BOROBUDUR, PRAMBANAN & RATU BOKO (PERSERO)  
Jl. Raya Yogya - Solo Km 16, Prambanan,  
Yogyakarta 55571 - INDONESIA  
Tel. +62 274 496 402, Fax. +62 274 496 404  
corporate@borobudurpark.co.id

**BOROBUDUR KANTOOR**  
Tel. +62 293 788 266  
Fax. +62 293 788 132  
borobudur@borobudurpark.co.id  
CALL CENTER : (024) 8646 2345

SMS-CENTRALE 0815 0100 0900

wonderful  
indonesia

World  
Heritage



# Borobudur



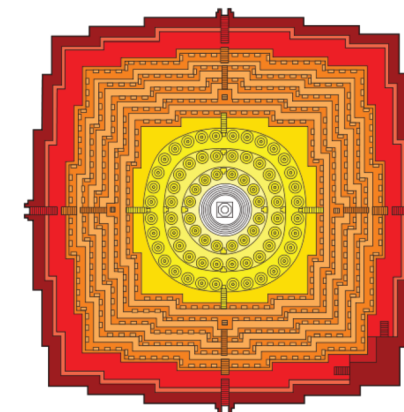
De Borobudur is gebouwd om de vele lagen van de Boeddhistische theoriën uit te beelden. Vanuit de lucht gezien heeft de tempel de vorm van een Boeddhistische mandala. Een mandala is een centraal onderdeel van Boeddhistische en Hindoeïstische kunst. De basis van een mandala vormt een vierkant met vier toegangen waarbinnen een cirkelvormig middelpunt zich bevindt. Vanuit de buitenkant naar binnen toe zijn drie zones van bewustzijn uitgebeeld terwijl het centrale deel van de tempel het onbewuste ofwel Nirvana uitbeeldt.

Volgens de Boeddhistische kosmologie bestaat het universum uit drie centrale delen. De Borobudur tempel verbeeldt deze zones door middel van opklimmende lagen.

► Het eerste deel heet "Kamandhatu" en verbeeldt het leven van de mens en hoe de mens zijn wensen onder controle moet kunnen brengen hetgeen is beschreven in het deel wat het fundament van de tempel uitmaakt.

► Het tweede gedeelte is genaamd "Rupadhatu" en verbeeldt de mens die weliswaar zijn wensen onder controle heeft gebracht maar nog gebonden is aan zijn menselijke gestalte.

► Het derde gedeelte is genaamd "Arupadhatu" en verbeeldt Nirvana en Sunyata die worden weergegeven in de drie cirkelvormige terrassen.



■ Kamandhatu ■ Rupadhatu ■ Arupadhatu

www.borobudurpark.com





## DE RESTAURATIE

In de achtste eeuw werd de Borobudur was aan de natuurlijke elementen overgelaten toen op Java de macht verplaatste naar het oostelijke gedeelte van het eiland. De reden voor deze machtsverplaatsing is onbekend maar er wordt vaak gespeculeerd dat er een vulkaanuitbarsting was geweest waardoor de mensen gedwongen waren om te verhuizen.

Er zijn manuscripten die verhalen dat de Javanen in de 18e eeuw de plaats van de tempel weer opzochten maar de Borobudur werd pas in 1814 'herontdekt' door de Britse Sir Thomas Stamford Raffles hetgeen leidde tot grotere waardering en pogingen tot behoud.

In 1815 verordonneerde Raffles een eerste schoonmaak waar 200 man 45 dagen bezig waren met bomen omhakken en de aarde van de tempel te verwijderen. Grote delen van de tempel bleken te zijn verzakt.

De werkzaamheden werden voortgezet met de documentatie en interpretatie van de reliefs en het was tijdens het werk van IJerman in 1885 dat de verborgen reliefs aan de basis van de tempel werden ontdekt. Er waren een aantal reliefs die niet waren afgemaakt maar die een aantal aanwijzingen bevatten in het Sanskriet voor de steenhouwers en de vorm van de letters was zo specifiek dat het mogelijk was de constructie van de tempel te dateren tot het midden van de negende eeuw tijdens de regering van de Syailendra dynastie.

In 1907 werd een grondige restauratie uitgevoerd onder leiding van de Nederlander Van Erp die in 1911 werd voltooid. Het was een bijzondere prestatie die zeker ertoe bijdroeg dat de tempel voor een zekere tijd behouden kon blijven. Echter waren tijdens de restauratie veel onderdelen van de tempel nog niet teruggebracht in hun oorspronkelijke positie.

In 1956 werd er opnieuw een beoordeling van de staat van de tempel gemaakt door een Belgische expert die door de

UNESCO was uitgezonden. Zijn conclusie was dat er belangrijke beschadigingen waren waar nodig iets aan moest worden gedaan wilde men de tempel voor langere tijd in de toekomst kunnen behouden. De heuvel onder de tempel was aan het afkalven, de fundamenteen waren verzwakt en ook de reliefs waren aangetast.

Vorbereidend werk werd begonnen in 1963 waarbij onder andere werd ontdekt dat het geen natuurlijke heuvel was waarop de tempel staat, zoals eerder werd aangenomen, maar dat een groot gedeelte van de heuvel bestond uit klei vermengd met stenen en steenschilvers. Het eerste werk gaf aan dat de restauratie een gigantisch werk zou worden en de Indonesische regering diende een voorstel in bij de UNESCO waarin de aard en omvang van het werk werden aangegeven.

De UNESCO verleende haar volledige medewerking en begon fondsen te werven om de restauratie mogelijk te maken. Onder toezicht van de UNESCO werd de restauratie van 1968 tot 1983 uitgevoerd. Specialisten van over de gehele wereld kwamen aan om te assisteren bij de ontmanteling en herstructurering van het complex. Veel werk werd ook verricht om procedures te ontwikkelen om te voorkomen dat micro-organismen de stenen verder zouden aantasten. De UNESCO registreerde de Borobudur als Wereld Erfgoed in 1991.

## DE KANEELROUTE

In 1982 beklom de 21 jaar oude Engelsman, Philip Beale de Borobudur om de reliefs die de tempel versieren te bestuderen. Philip was in Indonesië om traditionele schepen en maritieme tradities te bestuderen en hij had tevoren gediend bij de Engelse Marine.

In totaal vond hij 10 panelen waar zeeschepen op waren te zien waarvan sommigen werden voortbewogen met roeispanen terwijl anderen drie masten hadden met scheefstaane zeilen. De jonge Brit kon zien dat de schepen op de



Borobudur deel uit hadden gemaakt van de vermaarde zeeroute die vele eeuwen geleden Indonesië met Afrika verbond.

De verraderlijke Kaneelroute bracht schepen uit de Indonesische wateren over de oceaan langs de Seychellen, Madagascar en Zuid Afrika naar Ghana. In het eerste millennium was de meest belangrijke handel die in specerijen die toendertijd enorme prijzen maakten.

Philip Beale's fascinatie met de Indonesische scheepsbouw en de vaardigheden van de zeelieden bracht hem tot een project voor het bouwen van een traditioneel schip die de oorspronkelijke route zou beveren. Ditschip is thans gehuisvest in een speciale ruite in het Borobudur Archeologische Park, het Borobudur Ship Museum.

## LALITAVISTARA

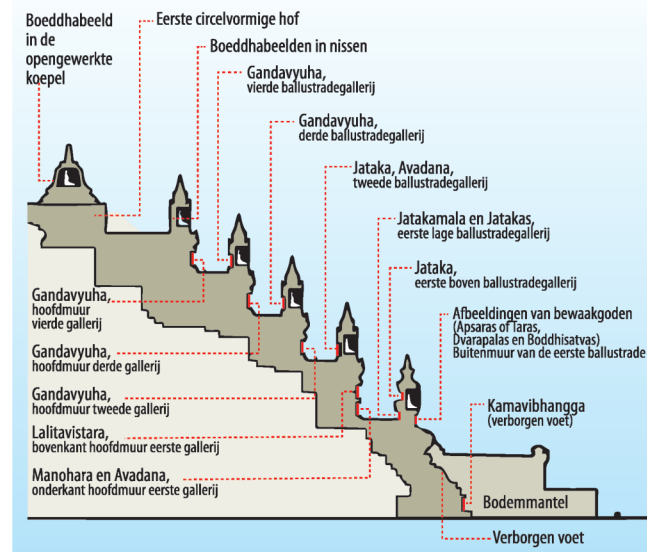
Rupadhatu Boven is er een gebouw reliefs die het leven van Gautama Boeddha vertelt. Dit heet het reliëf of de Lalitavistara dit verhaal want het is een biografie van Gautama Boeddha, vanaf de geboorte van prins Siddhartha in Lumbini Tuin (Nepal). Zijn moeder is de naam van Maya Dewi, ze overleed een week nadat ze bevallen van haar zoon.

Nadat het is voor volwassenen, werd prins Siddhartha getrouwd met een prinses, wiens naam is Puteri Gopa. In zijn reis buiten het paleis, prins Siddhartha ontmoet en vond een paar gebeurtenissen die hij niet heeft gezien. Deze evenementen

zijn: een oude blinde man heeft net gevallen ziek, dood, en een priester. Nadat hij heeft gezien deze gebeurtenissen, prins Siddhartha het paleis verliet

## Positie van de verhalende reliefs op de Borobudur

Borobudur, Midden Java, Indonesië



en begon als een asceet (Wanaprasta).

Toen hij was een asceet, werd hij een leerling van enkele van de meest prominente meesters: Brahmapani, Rydraka, Arada Kapala en vijf bekende kluizenaars. De lessen van zijn leermeesters was hij niet tevreden. Ten slotte, prins Siddhartha beoefend ascese onder de Bodhi boom op Bodh Gaya-town-India en daar is hij uitgebreide kennis opgedaan is Bodhi. En dan na die, had prins Siddhartha veranderde zijn naam in "Gautama Boeddha".

Boven is er een stoepa Arupadhatu moeder die heeft een lange diameter van 16,20 (zestien punt twintig) meter en 12,8 meter hoog. Bij de eerste restauratie door Theodorus van Erp, vond hij een standbeeld in de stoepa moeder. De vorming van dit beeld is oneindig andere standbeelden.

De verwachting is dat het doel van het maken van dit beeld is een representatie Supreme irrelevant. Dit beeld wordt genoemd Adhi Boeddha, nu kan je kijken in het museum binnenplaats van de tempel Borobudur.

Het portaal van de tempel Borobudur mounts 24 (vierentwintig), zijn er zes poorten aan alle kanten van de tempel op de stoepa moeder. De decoratie van het portaal dat op de kelder is niet intact, alleen het hoofd. De vorm van de vierde poort is identiek. Deze portal wordt genoemd de deur "Dahsyat" naar het nirvana.

